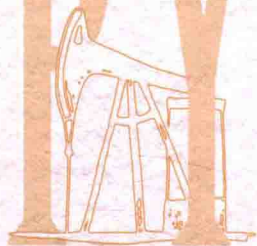



# A MODERN HISTORY



## 卡塔尔

## ATQAR 一部现代史

 上海社会科学院出版社

[美] 艾伦·J·弗洛姆赫尔兹 (Allen J. Fromherz) 著  
赵利通 译

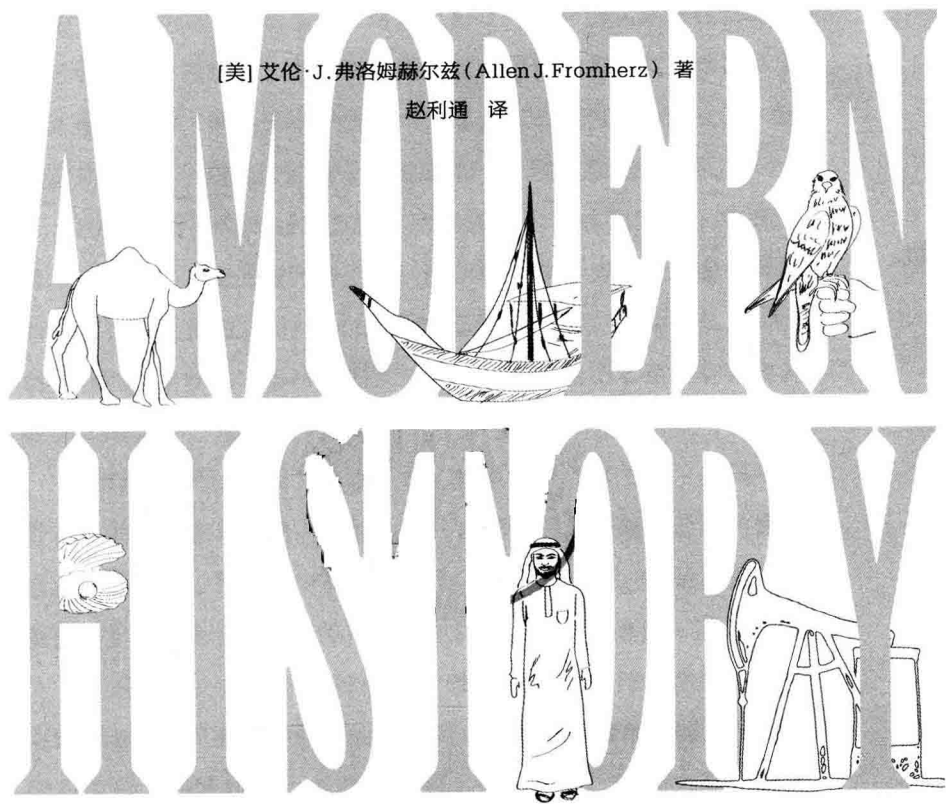
# QATAR

# 卡塔尔

## 一部现代史

[美] 艾伦·J·弗洛姆赫兹 (Allen J. Fromherz) 著

赵利通 译



## 图书在版编目(CIP)数据

卡塔尔：一部现代史/(美)艾伦·J.弗洛姆赫尔兹(Allen J. Fromherz)著；赵利通译.—上海：上海社会科学院出版社，2018

书名原文：QATAR: A MODERN HISTORY

ISBN 978-7-5520-2498-2

I. ①卡… II. ①艾… ②赵… III. ①卡塔尔-现代史 IV. ①K385.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第248333号

上海市版权局著作权合同登记号：09-2016-749

© 2012, 2019, Allen J. Fromherz Published by arrangement with I. B. Tauris & Co Ltd, London.

《卡塔尔：一部现代史》由 I. B. Tauris & Co Ltd, London 授权出版。  
英文原版 Qatar: A Modern History 由 I. B. Tauris & Co Ltd. 出版。

卡塔尔：一部现代史  
QATAR: A Modern History

---

著者：[美]艾伦·J.弗洛姆赫尔兹(Allen J. Fromherz)

译者：赵利通

责任编辑：董汉玲

特约编辑：潘 炜

封面设计：周清华

出版发行：上海社会科学院出版社

上海顺昌路622号 邮编200025

电话总机021-63315900 销售热线021-53063735

<http://www.sassp.org.cn> E-mail: [sassp@sass.org.cn](mailto:sassp@sass.org.cn)

排 版：南京展望文化发展有限公司

印 刷：上海新文印刷厂

开 本：890×1240毫米 1/32开

印 张：8.625

插 页：1

字 数：192千字

版 次：2019年2月第1版 2019年2月第1次印刷

---

ISBN 978-7-5520-2498-2/K·477

定价：59.80元

---

版权所有 翻印必究

## 致 谢

如果没有我在卡塔尔的同事、学生和导师的支持与激励，我是无法完成本书的。虽然我在卡塔尔只待了一年，但这足以让我感受到卡塔尔人民的热情、好客和友善。我也受到很多努力工作的外国劳动者的激励，他们来自世界各个角落，既有男性，也有女性，他们背井离乡，长途跋涉，使卡塔尔成为一个如此非凡的地方。

必须感谢I. B. Tauris出版社的编辑，尤其是莱斯特·克鲁克博士、乔安娜·戈弗雷和塞西尔·劳尔特的耐心与坚持。谢谢伊拉杰·巴盖尔扎德在2008年联系我准备这个项目。谢谢I. B. Tauris出版社和乔治城大学出版社联系的匿名评审者给出了诸多有帮助的评论和建议。

感谢我在佐治亚州立大学（位于佐治亚州亚特兰大）的同事和我在俄勒冈的家人鼓励我继续创作。我的祖母洛伊斯也总能给我启发。感谢罗宾、丽贝卡、艾米和艾伦在远方支持我。我还要感谢我那些在亚特兰大的朋友，特别是乔·马克斯韦尔和格伦·福尔克。

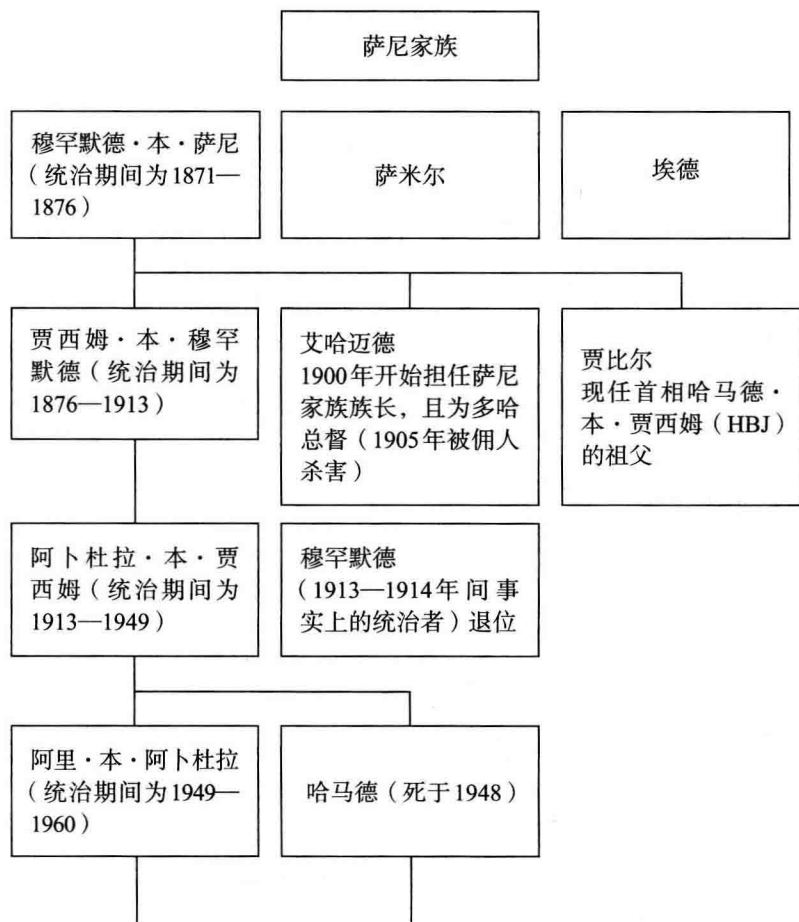
我很幸运，能得到导师们和同事们持续的支持，包括达特茅斯学院的吉恩·加斯维特教授、戴尔·艾克尔曼教授和德克·范德维尔教授，科罗拉多大学的布莱恩·卡特罗斯，哈佛大学的吉尼

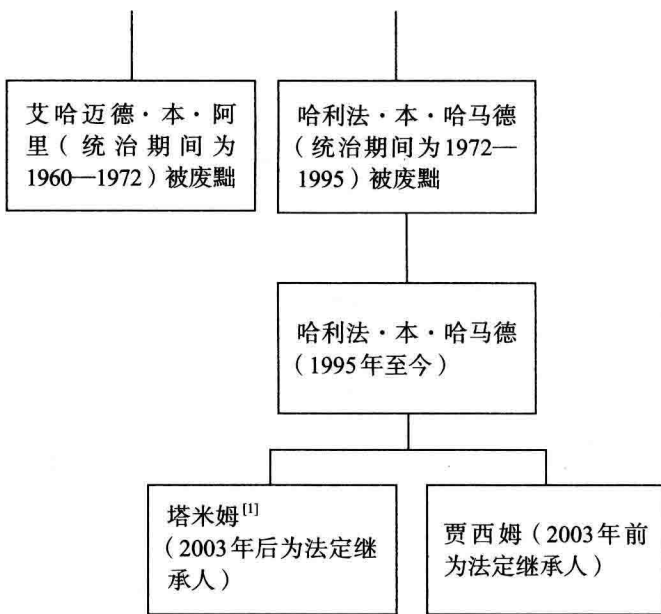
恩·雅各布，伦敦大学亚非学院的休·肯尼迪，卡塔尔大学的史蒂文·莱特、谢赫·密斯纳德和谢赫·宾特·加博尔，乔治城大学的阿米尔·松博尔和迈赫兰·卡姆拉瓦。当然，如果本书中的事实或者解读有误，完全是我的问题。

本书献给我最好的朋友和同事米基·马西斯博士和我们之间美好的回忆。马西斯博士在担任了一年的富布莱特学者后，被任命为卡塔尔大学的副院长。与癌症英勇斗争很久后，她于2011年离世。马西斯将她的生命和无尽的能量投入为美国、卡塔尔和日本文化搭建桥梁方面。她坚定地相信人的友善与理解的力量，让她不只成为卡塔尔和卡塔尔人民的朋友，得到他们的敬爱，被他们视为家人，而且是坚持和爱的力量的典范。她虽然离开了这个世界，但她还有太多未竟的事业。“若主垂恩”，我们将在天堂共享晚宴，分享我们的故事。我听说卡塔尔的每个地方都为你预留着位置。

本书还得到了格尔达·汉高基金会提供的助学金的支持。

## 萨尼家族统治者与王子





---

[1] 塔米姆已于2013年继位。——译者注

# 目 录

致 谢	1
<b>第一章 卡塔尔：现代化的新模型？</b>	<b>1</b>
一、一位谢赫的后现代主义	13
二、国外劳工和失范	14
三、国外人口过多？	16
四、不变的变化？	20
五、现代史，还是现代化的历史？	21
六、批判反思的未来？	25
七、萨尼家族角度的历史权力	27
八、变化的出现	31
九、战略容忍和调停政策	33
十、卡塔尔的现状	38
十一、主要论点	44



<b>第二章 卡塔尔：周边地缘</b>	49
一、卡塔尔的地理	50
二、社会分化的内陆地理	53
三、模糊地理的利益与风险	57
<b>第三章 卡塔尔的起源：在“出现”与“创造”之间</b>	59
一、古代历史	61
二、萨尼家族的崛起	65
三、拉赫马·本·贾比尔	70
四、英国创造了萨尼王朝吗？	73
五、1868年协议	79
六、卡塔尔和奥斯曼	83
七、祖巴拉的问题	86
八、瓦吉巴之战	88
九、奥斯曼影响的结束	90
十、结论：发现石油前萨尼家族成功的原因	90
<b>第四章 创造社会现实</b>	
——20世纪的卡塔尔和英国人	92
一、英国在卡塔尔兴趣的增加	93
二、英国-卡塔尔友好条约	94
三、条约的有效性	104
四、石油特许权	107

第五章 谢赫哈利法和独立之谜	111
第六章 谢赫哈马德和卡塔尔的未来	119
一、政变	121
二、哈马德时代	123
三、哈马德统治下的卡塔尔与世界——秘密的金钱 外交	124
四、卡塔尔对媒体的运用	157
第七章 卡塔尔的政治经济学 ——经典的食利国家？	160
一、从珍珠经济到石油经济——统治的后果	164
二、石油价格和更广泛的经济情况	174
三、石油依赖的结束？	177
第八章 埃米尔和卡塔尔权威的行使	179
一、卡塔尔的权力格局	184
二、“游牧”部落	201
三、非洲人（原来的奴隶和自由的非洲人）	203
四、军队：政变手段	206
五、民主？	208
六、国际市场	214
七、宗教	216
八、教育措施	218

第九章 结语	
——改变还是延续?	222
大事年表	232
注 释	239

## 第一章 卡塔尔：现代化的新模型？

一个人口如此稀少的国家，在这么短的时间内变化这么快，这是极少见的。仅仅几十年，卡塔尔就首开先例，从经济欠发达的国家，一跃成为全世界人均收入最高的国家。老一代卡塔尔人还记得，曾经的卡塔尔一穷二白，这让卡塔尔的崛起更为人瞩目。珍珠价格暴跌，加上二战的侵扰，让海湾地区的传统出口深受其害。但是，即便整个海湾地区都在惨淡维持生活，卡塔尔仍比科威特、巴林或迪拜更加边缘化，经济上更为落后。1940年，英国政治驻扎官如是描写多哈，让我们得以一窥卡塔尔首都在当时的情景：

【多哈】是一个凄惨的小渔村，沿着海岸散落在几英里内，半数以上房舍破烂不堪，连市场<sup>[1]</sup>中的屋舍都十分简陋，道路上苍蝇乱飞、尘土飞扬，电力短缺，而且当地人要跑到城外两三英里的地方，用皮囊或金属容器从井里取水。<sup>1</sup>

---

[1] 阿拉伯语的英译为suq。

当时的卡塔尔，人口减少到只剩1.6万人。几百年来繁衍不息的村庄，随着部落群迁至周边更加繁荣的海岸，变得空空荡荡。1944年，只有6000名渔民采珠，而大约20年前，这个数字是6万。<sup>2</sup>与今天相比，许多卡塔尔人的生活困窘。但是，比起其他同样贫困的地方，卡塔尔的好处是没有成为战场。

1950年，“饥荒年代”结束。其后15年，有人在访问过多哈后作出了如下评述：

城市蔓延伸展，可以看到混凝土建筑、交通灯、环城路和苏打汽水摊；空气调节成为常态；临水区域已被开垦，脏乱情形不复存在；庞大的商人阶级成长起来，社会生活变得传统和“大城市化”。<sup>3</sup>

从20世纪40年代的贫困地区，到1955年“过度壮大的渔村”，到1965年的大城市，再到20世纪70年代壮大的首都，如今，多哈已是全球发展最成功经济体之一的首都。曾经的卡塔尔人，承受着让人感到窒息的酷热，一度依靠咸水维持生命，并因为珍珠市场的崩溃而食不果腹；如今却居住在装有空调的、气候可控的“温室”中，动辄在五星级宾馆、五星级购物中心间自由往来，甚至还可以去从外国直接引进的五星级大学一饱眼福。卡塔尔的人口呈现爆炸式增长，远远超过了政府的预估。如今，卡塔尔的人口大约为170万，其中80%以上是来自世界各地的外国务工者、佣人，以及人数相对较少（大约为22.5万人）且不易相处（因工作而异）的卡塔尔雇员。作为对比，这个人数（22.5万）大约是美国路易斯安那

州的巴吞鲁日或者英格兰的普利茅斯的人口数量。让外国商旅感到不可思议的是，他们在卡塔尔待数周、数月甚至数年，都可能看不到一个卡塔尔人的踪影。经济发展塑造了卡塔尔人的成功，而卡塔尔人在这个经济发展的金字塔上稳居高位。经济腾飞如此迅速、变化发展如此炫目，以至于卡塔尔社会内没有发生变化的地方被人忽视。要认识卡塔尔，不仅要了解这个国家呈现给世界的那种迅速发展变化的外部形象，还要了解这个社会缓慢变迁的内部结构。

就像迪拜最近巧妙地让自己代表了成功的形象，卡塔尔也为外界创造了一个容易“消化”的故事，甚至可以说创造了一个卡塔尔的品牌，宣传本国经济繁荣，机遇遍地，各式观点、各种信念在这里都会受到夹道欢迎。在卡塔尔，人们能够在面向国际开放的渠道中各抒己见，例如BBC的多哈辩论：卡塔尔为阿拉伯世界的自由言论开辟的论坛。<sup>4</sup> 卡塔尔严密控制着一些国际媒体输出渠道，例如半岛电视台，并通过这些媒体渠道积极宣传着卡塔尔的对外形象。以这种形象来看，卡塔尔国内几乎没有任何问题。在卡塔尔对外营销的形象中，所有卡塔尔人都接受了埃米尔的统治，并且一直以来都是如此。卡塔尔向外界呈现的形象是其希冀呈现的理想境界：卡塔尔不进行政治活动，在国际事务中甚至并不总是明明白白地站队，卡塔尔关心的只是安全、发展和繁荣。卡塔尔看似有许多对话渠道，用来强化卡塔尔自身的形象和统治卡塔尔的萨尼家族的形象。但是，这种理想化的故事遮掩了更加复杂，同时也十分有趣的当地历史，这个历史就躲藏在五星级宾馆、国际新闻渠道和机场贵宾休息室的下面。卡塔尔人自己没有忘记这个历史，尽管他们自己也在担心，新生一代会不再记得这种定义了卡塔尔文化的生活方

式。多哈举办了一些耗资不菲的项目，大力宣扬卡塔尔和伊斯兰文化，而这恰恰证实了卡塔尔对传统文化能否保留忧心忡忡。这些项目包括建设新的卡塔尔国家博物馆和由贝聿铭设计的伊斯兰艺术博物馆，后者已于2008年完工。然而，这些宏大的文化项目是否能够实现传承传统的目的，仍然有待观察。表面看起来，视觉和公共传统正在丢失，让萨尼家族忧心忡忡，但这并不意味着卡塔尔已经与过去完全脱离。事实上，本书的观点是，数十年来定义了卡塔尔生活的传统的深层结构依然保持着顽强的生命力。

卡塔尔人幸运地成为一个经济蓬勃发展的现代国家的公民，享受着寻常人难以企及的财富。没有迹象表明卡塔尔的快速增长及经济繁荣会在近期衰落。海湾地区的其他国家如迪拜，目睹了经济泡沫的破灭，但是卡塔尔的经济仍在飞速扩展。19%的增长率，让卡塔尔成为全球增速最快的经济体。<sup>5</sup> 卡塔尔主要依赖的是长期天然气合同，所以不会像原油那样经历短期的价格波动。但是，尽管今天的卡塔尔人拥有了令人艳羡的财富，目睹自己的国家以令人惊叹的速度发展，但是他们与1940年一无所有的卡塔尔人仍然有许多相同的地方。财富在一些方面让卡塔尔社会改头换面，但是没有深刻到让卡塔尔的经济环境和建成环境发生变革。事实上，在经济现代化过程中，历史悠久的宗族忠诚传统几乎毫发无损。名姓、忠诚和交际网络这些历史植根于过往之中，又在某些方面被人为加强，就像全新闪耀的摩天大楼直插天际一般，深深嵌入在记忆中，对于理解卡塔尔的现状和将来仍然重要。虽然目前的经济成功发生在最近几十年内，虽然那些壮观的、拥有祖母绿外墙的大楼已成为财富和繁荣的象征，但卡塔尔的外在表象仍同样基于其历史特征。有一

些地方看起来变化迅速，实际上又什么都没变。

从纳伊姆部落的历史可见一斑。纳伊姆部落在很长时间内都是居于卡塔尔统治地位的萨尼家族谢赫的对手，甚至是敌人。石油经济繁荣前的几十年间，大部分纳伊姆人离开了卡塔尔，离开了他们广阔的畜牧场<sup>[1]</sup>，而这片畜牧场覆盖了卡塔尔北方大部。20世纪50年代，纳伊姆人回到卡塔尔时，祖先给他们打下的田园依然无恙。实际上，许多纳伊姆人可以说，他们的部落族长应该被合情合理地称呼为埃米尔，因为他在不太久之前，确实曾经是一位埃米尔。<sup>6</sup>事实上，萨尼家族以及卡塔尔人对内陆地区和卡塔尔国界的主张，其合法性均和他们与贝都因部落（如纳伊姆）的关系有关。尤其，“伊本·沙特（沙特阿拉伯的统治者）将部落地区作为定义国家边界的基础，并认为这一点极为重要”。<sup>7</sup>在领土争端中，居住在城市中的统治者（如萨尼家族）想方设法，积极吸引贝都因人进入他们的领地并成为公民。

尽管在政府干预下，文化影响发生了变化，通过政府许可取得地产所有权的人数也在增长，但是纳伊姆等部落有其他一些方法来维持内部凝聚力。卡塔尔的非统治部落珍惜他们的过去，即使最“西化”的子孙也需小心地传承这份历史。西方的宗谱已经失去了功能意义，成为互联网上的一种业余爱好，就像是祖先的脸书，但是在卡塔尔，宗谱和世系依然有着现实意义，是社会地位和权利的重要指示器。尽管萨尼家族的一些精英十分希望借助经济发展和现代教育，让人们忘记历史曾赋予自己的权利，但是对这种权利的记

---

[1] 阿拉伯语的英译为 dira。



忆如此深刻，让这些精英们的期望最终落空。纳伊姆部落的首长们仍然拥有一个宝座；在他们自己的部族和社会动力中，他们仍然独立自主。20世纪80年代，用法语写作的人类学家安妮·蒙蒂尼-科兹沃夫斯卡指出，萨尼家族直到近年才在卡塔尔内独占了“埃米尔”的称号。

【直到最近，】群体首领的称号才发生了演化。现在只有一位埃米尔管理着国家。传统意义上的埃米尔是部落或者部落分支的首长，如今他们身居政府要职，称号已被更名为市政区长或市长<sup>[1]</sup>，或村长<sup>[2]</sup>。尽管如此，传统称号并未被他们遗忘。<sup>8</sup>

部落融入国家中，失去了原来的一部分权力，甚至忘记了自己曾经拥有过这项权力，这种模式对于其他卡塔尔部落和世系也很普遍。例如，苏丹部落和阿奈内部落<sup>[3]</sup>早在萨尼家族之前很早就居住在卡塔尔。在萨尼家族后来居上之前，他们是多哈和沃克拉的首长，即使到萨尼家族有权授予苏丹部落免税时仍不得不承认这个事实。现代化和快速的经济增长并没有像西方典型的发展模型预估的那样快速摧毁这些记忆或世系，以及卡塔尔自己的文化态度和规范。20世纪40年代的巨大灾难，让今天的发展变得更加为人瞩目，但是卡塔尔并非是流行文学形容的“历史缺失”或者

---

[1] 阿拉伯语的英译为 Rais al-Baladiyya。

[2] 阿拉伯语的英译为 Emir al-Qawm。

[3] al-sudan，为苏丹部落或苏丹家族。al-Ainain，阿文为 آل عينين，中文应为“阿奈ne”。因最后一个“ne”不好翻译，可译为“阿奈勒”或“阿奈内”部落。该部落国内无人研究过，故无固定用法。——译者注